

# CLASSITANGO



Instituto Cultural  
BRASIL-ARGENTINA  
do Consulado Geral  
da República Argentina

Cursos de:  
**Tango**  
Profs.: **Alejandra & Marcelo**  
**e Espanhol**  
Praia de Botafogo, 228 sl. 202  
☎ 2551-9446  
Telefax: 2552-0443



Realização e aulas:  
(particulares e grupo)  
**MARCIO CARREIRO**

*Baile de Tango*  
3º domingo do mês às 19:00  
h  
*C.D Jimmy*  
R. do Catete, 112 – Sobrado  
**AR CONDICIONADO**  
☎ (21) 2264-6044  
9124-3930

## KINESIUS

FISIOTERAPIA - ACUPUNTURA - RPG

Rua Visconde Silva, 79 – Botafogo  
☎ 2539-4297

## DIGITALIZAÇÃO

Slides ocupam espaço...  
Recupere suas lembranças !

Raquel (Rio Tango) - 9527-5597

Na Internet, visite:

<http://www.riotango.com.br>    <http://momentosdetango.blogspot.com/>  
<http://www.tangoporsisolo.com.br>    <http://www.bardetango.com.br>  
<http://criatango.blogspot.com/>    <http://riotango.fotoblog.uol.com.br/>

## VOCÊ SABIA...

...que *Che Bandoneón* foi escrito pelo maestro Homero Manzi em seu leito de enfermo no Sanatório Guemes? Foi o penúltimo dos seus poemas, já que a sua produção se fecha com "El ultimo viaje de Quiroga". Foi registrado pela Orquestra Francini-Pontier na voz de Alberto Podestá; por Miguel Caló e a sua orquestra na voz de Ricardo Blanco; pelo conjunto de Héctor Artola e a voz de Oscar Alonso; pela Orquestra de Francisco Canaro e a voz de Alberto Arenas; pela Orquestra Típica de Aníbal Troilo e seu cantor Jorge Casal; todos esses em 1950. Isto é que é sucesso!!!

## Boletim RioTango

Publicação mensal gratuita. Tiragem limitada.

Contatos & Divulgação:  
**AMÉRICO DEL RIO**  
riotango@uol.com.br

Edição & Composição:  
**RAQUEL MELLMAN**  
raquel@riotango.com.br

Internet:  
**www.riotango.com.br**

Endereços:  
R. Monte Alegre, 357 - Santa Tereza  
CEP 20240-194 Rio de Janeiro RJ  
ou Caixa Postal 14642  
22410-003 Rio de Janeiro RJ



**Bossa Nova y Nuevo Tango - Una Historia de Vinicius a Astor** - por Enrique Strega - Ed. Corregidor.



**Escorihuela Gascón Viognier 2006** - Feito em Mendoza, este vinho tem tudo de bom dos melhores brancos: acompanha bem frutos do mar e comida japonesa. Tel.: 0800-7258020



**Bien Tanguero** - Anibal Arias y Osvaldo Montes - Colección Guitarras del Mundo - EPSA Music - Catálogo nº 0835-02.



Nº 171 - Ano XIV – Abril de 2010

Boletim do Movimento **TANGO EN RIO**

## EDITORIAL

A função do tango é socializar, colocar sob o regime de associação, adentrar e incorporar as descobertas que o salão proporciona.

Assim como nos primórdios, comparados a Capricórnio, o 2 x 4 não atingiu o grau de plenitude que Aquário soube conduzir.

E numa chuva de estrelas surgiram os *canaros parisinos*, os *terremotos rufinianos*, as *bordonas balcarcianas*, as *maripositas aietanas*, os *furacões darienzianos*, as *estações astorianas*, as *amarelinhas decareanas*, as *noites tristes conturianas*, as *queixas filiberteanas*, as *suítes troileanas* entre cortes, colgadas, quebradas, espelhos, volcadas, todos e cada um necessários para obter as formas que permitiram e permitirão atingir o cumprimento dos desejos "...cuando yo te vuelva a ver, no habrá más penas ni olvido..."

Porém, Aquário é sempre a água que, embora turbulenta, tende a não perder a corrente, pode correr livre, mas retomando o leito firme que a natureza representa para, assim, descansar calmamente e se definir como o sentimento que bebemos a cada noite no salão.

(A.D.R.)



*Study for Tango* – Fabian Perez (ARG)

## ¿ QUÊ PASÓ ?



### FELIZ CUMPLEANOS,

Adriano, Constanza, Cristina Otálora, Déa, Denise, Eda, Jomar, José Antonio, Lucia Saad, Marcio Abrão, Paulo, Paulo Naidin, Percy, Rejane, Valdeci, e demais aniversariantes de **MAIO**.

## AGENDA RIO

Dia	Horári	Evento	Local	Organização	Freqüência
TER	19:30	Prática	Studio de Dança Valdeci de Souza – Rua Voluntários da Pátria, 341 – 2º andar (Botafogo) – ☎ 2574-9075 ou 7897-7969	Valdeci de Souza	Semanal
QUA	18:30	Prática	Clube Mackenzie – Rua Dias da Cruz, 561 - 3º andar (Méier) – ☎ 9399-1240	Cecilia Zalazar	2ª do mês
	20:00	Baile	Milonga no Benedito – Mas será o Benedito? – Rua Gomes Freire, 599 (Lapa) – 7897-7969 / 9213-0452	Selma & Valdeci	2ª e 4ª do mês
QUI	21:30	Baile	Los Mareados – Café Cultural – Rua São Clemente, 409 (Botafogo) ☎ 2286-2648	Marcia Figueiredo	1ª do mês
	21:00	Baile	Tango, Café e Prosa – Rua Voluntários da Pátria, 341 – 2º piso (Botafogo) – ☎ 2574-9075 ou 7897-7969	Valdeci	2ª do mês
	21:00	Baile	Las Morochas - Restaurante I Piatti – Rua Visconde de Caravelas, 71 (Botafogo) ☎ 9987-0189 / 9303-6161	Patricia, Sergio, Neuza e Marcos	3ª do mês
	22:00	Baile	Milonga Tango Gala - Alvaro's Dance - Rua Barata Ribeiro, 271 (Copacabana) ☎ 2547-0861	Álvaro Reys	Última do mês
SEX	21:00	Baile	Milonga Xangô – Espaço Viralapa - Rua Gomes Freire, 663 – sobreloja (Lapa) – 3970-2457	Paulo Araujo	Semanal
	21:30	Prática	Casa de Dança Carlinhos de Jesus - Rua Álvaro Ramos, 11 (Botafogo) - ☎ 2541-6186	Marcio Carreiro	4ª do mês
	21:00	Prática	E.D. Sheila Aquino e Marcelo Chocolate - Rua Bento Lisboa, 64 - sobrado (Catete) - ☎ 2245-6861 / 8148-5839	Sheila e Marcio	2ª do mês
SÁB	21:00	Baile	Bello Tango – Rua Fernando Magalhães, 396 (Jardim Botânico) ☎ 9982-3212	Aparecida Belotti	-
	19:00	Baile	Bellinho Tango - Rua Fernando Magalhães, 396 (Jardim Botânico) ☎ 9982-3212	Aparecida Belotti	22 / 05
	21:00	Baile	Conectango – Escola Carioca de Dança – Rua Barão de Mesquita, 482-C (Tijuca) ☎ 2288-1173	Marcelo e Vanessa	1º do mês
	22:00	Baile	Tangos e Milongas - Escola de Dança Jaime Arôxa - Rua São Clemente, 155 fundos (Botafogo) - ☎ 8121-0938	Escola de Dança Jaime Arôxa	1º do mês
	18:30	Prática	Improviso Arte e Cultura - Rua da Passagem, 172 - 3º andar (Botafogo) - Tel.: 9965-4489	André e Alice	1º do mês
	21:00	Baile	Improviso - Improviso Arte e Cultura - Rua da Passagem, 172 - 3º andar (Botafogo) - Tel.: 9965-4489	André e Alice	08 / 05
DOM	20:00	Baile	Trasnochando y Bailongo – Casa do Minho - Rua Cosme Velho, 60 (Cosme Velho) - ☎ 9987-0189 / 9303-6161	Patricia, Sergio, Neuza e Marcos	1º do mês
	19:00	Baile	Milonga del Domingo – Savana – Rua Conde de Baependi, 62 (Laranjeiras) ☎ 2556-7765 / 9629-3072	Bob e Aurya	2ª e 4ª do mês
	18:30	Baile	Milonga Carioca – Alfabarra Clube - Rua Maestro Siqueira, 81 (Barra da Tijuca) ☎ 8845-0774 / 3576-0459	Adriana e Alam	2º do mês
	16:00	Baile	Bardetango & Choros – Clube Dezesete - Rua Pacheco Leão, 2038 (Jardim Botânico) ☎ 2274-1429	Ney e Cristina	Último do mês
	19:00	Baile	EstANGOstoso - C.D. Jimmy – R. do Catete, 112 - sobrado (Catete) ☎ 2264-6044 / 9124-3630	Márcio Carreiro	3ª do mês
	20:00	Baile	Tango no MAC – Bistrot MAC - Subsolo Museu de Arte Contemporânea - Praia da Boa Viagem, s/nº (Niterói) ☎ 9213-0452 / 2543-8941 / 2629-1416	Selma Senna	13 / 06
	18:00	Baile	Grand Milonga – Fluminense F.C. – Rua Álvaro Chaves, 41 (Laranjeiras) - Tel.: 7897-7969 / 9618-5176	Valdeci	30 / 05
	19:00	Baile	Alma Milonguera – Restaurante Alma Carioca - Praia de Botafogo, 470 (Botafogo) – Tel.: 8849-8002	Adriano Rios	09 / 05

**Atenção:** Para sua comodidade, recomendamos telefonar para o local escolhido, antes de sair.  
- Não informado pelos organizadores

## Assim se tece a história...

## ENRIQUE RODRIGUEZ



Bandoneonista, maestro e compositor, nasceu a 8 de março de 1901. Uns dizem que nasceu em La Plata, capital da província de Buenos Aires, outros argumentam que foi na Capital Federal. Foi um fiel seguidor da linha de tango rítmico e tradicional de Edgardo Donato e Juan D'Arienzo. Rechaçado pelos vanguardistas e adorado pelos dançarinos, sua orquestra foi muito popular nos anos quarenta e cinquenta, tanto na Argentina como no restante da América. Seu estilo rompeu aquele das formações de sua época, porque incursionava em todos os gêneros, introduzia instrumentos não convencionais e seu repertório, sempre variado, apenas continha temas alegres ou românticos. Porém quando compunha tango, percebia-se o som brilhante de uma orquestra entrosada, com arranjos simples mas de bom gosto e que, além disso, contava com ótimos cantores.

Seus primeiros passos com o bandoneón foram nos cinemas de bairro, como fundo musical de filmes mudos em dueto com um piano. Quando surge o rádio na Argentina, participa formando pequenos conjuntos como os de Juan Maglio, Juan Canaro e Ricardo Brignolo. Em 1926 debuta no sexteto de Joaquín Mora e logo depois integra a orquestra de Edgardo Donato. Finalmente, em 1936 arma sua própria orquestra, que chamou "La orquesta de todos los ritmos". Polcas, valsas, tangos, foxtrots, pasodobles e rancheras são tocadas para o público que bailava e cantava os temas com entusiasmo e alegria. Era a orquestra escolhida para animar festas e bailes, porque além de ser economicamente viável, não era necessário contratar outra para tocar tropical ou jazz. Em 1937, a gravadora Odeon o contrata com exclusividade, relação que se mantém por 34 anos, com mais de 350 gravações. Compôs muitos temas, entre os quais: *Amigos de ayer*, *En la buena y en la mala*, *Iré*, *Llorar por una mujer*, *Son cosas del bandoneón*, *Yo también tuve un cariño*, *Lagrimitas de mi corazón*, *Tengo mil novias*, todos com letra de Enrique Cadícamo; *Adiós, adiós amor* com Roberto Escalada; *Café* com Rafael Tugols; *Como has cambiado pebeta* com R. Carbone; *Flor de lis* com Horacio Sanguinetti; entre muitos outros.

Os setores mais refinados do tango repudiaram seu estilo e o ignoraram, mas devemos resgatá-lo porque tudo o que fez foi bem feito, de modo profissional, até mesmo o que se consideraria de qualidade inferior. Sobretudo, foi uma ótima orquestra típica, com um som belo e harmonioso, tanto para escutar como para bailar o tango. Enrique Rodríguez veio a falecer em 4 de setembro de 1971.

Fonte: *Todo Tango (Internet)* – trad. RM

## Cantemos

### Llorar por una mujer (Tango)

Música: **Enrique Rodríguez**

Letra: Enrique Cadícamo

Conozco muchos que después de criticar se fueron a clavar en un cariño y esos, después de reír, los he visto sufrir y llorar como niños...

Ahí nadie puede guapear porque he visto aflojar hasta el más sobrador. Si no querés pifiar tendrás que caminar con cuidado en el amor.

Llorar, llorar por una mujer es quererla y no tenerla. Llorar, llorar por una mujer es muy hondo padecer.

Vos, que pa'l amor fuiste retobao, hoy tu pena es fuerte y te tiene arrinconao, y hoy que no la ves y que la querés se te achica el alma, y recién sabés lo que es: Llorar, llorar por una mujer.

